

Mədəni irsimizə göz dikən ermənilər

Qədim mədəniyyətə malik Azərbaycan tarixən Qafqazda aparıcı qüvvə olub. Bu sahədəki zəngin irsimiz qonşu dövlətlərə güclü təsir göstərməklə yanaşı, həm də mənimləşdirilib.

Ermənilər mətbəximizi, musiqimizi, hətta rəqslərimizi belə oğurlayaraq özünüküləşdirməyə çalışıblar. Zamanla ərazilərimizə, maddi-mənəvi irsimizə göz dikən haylar musiqimizi də oğurlamağa əl atırlar. Xalqımıza məxsus musiqilər, folklor nümunələri uzun illərdir oğur-

lanır, mənimləşdirilir, dünyaya erməni nümunələri kimi təqdim olunur. Azərbaycan bəstəkarları Üzeyir Hacıbəyov, Qara Qarayev, Fikrət Əmirovun əsərləri, eləcə də müasir bəstəkarlarımızın mahnıları erməni nümunələri kimi təqdim edilir, xalq mahnılarımız erməniləşdirilir. "Sarı gəlin", "Aman Tello" və onlarla digər mahnılarımızı ermənilər ifa edir və öz adlarına çıxırlar. Digər məşhur xalq mahnısı "Tut ağacı boyunca" ermənilər tərəfindən oğurlanıb.

(davamı 8-ci səhifədə)

artist Lalə Məmmədovunun oxuduğu "Məktəb illəri" mahnısını da erməni müğənnilər tərəfindən oğurlanıb.

Mədəniyyət Nazirliyi və Əqli Mülkiyyət Agentliyi bəstəkar Üzeyir Hacıbəyovun "O olmasın, bu olsun" komeidiyasının musiqisinin bir hissəsinin və Azərbaycan musiqi irlisinin digər nümunələrinin ermənilər tərəfindən mənim-sənilməsile bağlı birgə bəyanat yayıb. Belə ki, sözüge-

ri"nin erməni milli dəyəri kimi qeyri-maddi irs siyahısına daxil edilməsi üçün UNESCO qarşısında məsəle qaldırılmışdır. Hətta

"Eurovision-2011" mahni müsabiqəsinin final yarışmasında Ermənistən təmsilçisi erməni nümunəsi kimi təqdim etməyə çalışmışdı. Faktla bağlı Azərbaycan Respublikası Müəllif Hüquqları Agentliyi dərhal araş-

(əvvəli 1-ci səhifədə)

Maralı cəhətlərdən biri də odur ki, illər önce Rusiya-da yaşayan erməni müğənni Vaçik Oqanyan bu mahnını məhz Azərbaycan dilində oxumuşdu. Bakıda dünyaya gələn "Boka" ləqəbli məşhur

olur ki, ən məşhur erməni müəllif əsərləri məhz Azərbaycan xalq mahnılarının, aşiq musiqilərinin və müəllif əsərlərinin, musiqisinin plagiatıdır. Məsələn, dahi bəstəkarımız Üzeyir Hacıbəyovun "Arşın mal alan" operet-

erməni əsəri kimi təqdim edilib.

Xalq artisti Brilliant Dadasjanın ifa etdiyi məşhur "Vokaliz" mahnısı da dəfələrlə ermənilər tərəfindən bayağı şəkildə ifa edilib. Əvvəlcə bu mahnını müğənni Siruşo

Mədəni irsimizə göz dikən ermənilər



erməni müğənni Boris Davidyān isə xalq mahnısı - "Bu qala, daşlı qala"ni Azərbaycan dilində ifa etmişdi. Hər bir azərbaycanlıya doğma olan, tarixən türk mahnısı kimi tanınan "Ninnə yarım" mahnısını da bir neçə il öncə ermənilər özlərinə məxsus mahnı kimi təqdim etmişdilər. Həmin mahnını erməniləşdirərək oxuyan spitaklı Hayko Tigran Osetriyanla birlikdə Xalq artisti Zeynəb Xanlarovanın repertuarından olan məşhur "Sənə qurban" mahnısını da internet resurslarında öz adlarına çıxarmışdır.

Dünyaca məşhur və Türkiyədə fəaliyyət göstərən Əlixan Səmədovun balaban-da ifa etdiyi bir çox məşhur mahnıları, o cümlədən bəstəkar Ələkbər Tağıyevin bəstəsi olan "Sən gəlməz oldun"u Civan Qasparyan balabanda təkrarlayaraq öz adına çıxarıb. Onun oğurladığı Azərbaycan mahnıları sırasında Tofiq Quliyevin "Sənə də qalmaz", Rauf Hacıyevin "Saçlarına gül düzü", Cahangir Cahangirovun "Ay qız", Emin Sabitoğluun "Neyləyim", Eldar Mansurovun "Melodiya" və "Gecə zəngləri" musiqiləri də var. Araşdıranda məlum

tasının musiqisini ermənilər "Ermənistanda doğulmuşlar" adı ilə ifa ediblər. Başqa bir musiqi, ermənilərin uzun illərdir ki, fəxrələ oxuduqları "Yerevan" mahnı-himni 1948-ci ildə yazılıb. Lakin mahnını dinlədikdə məlum olur ki, musiqi tamamilə Üzeyir Hacıbəyovun 1913-cü ildə yazdığı "Arşın mal alan" operettasındaki "Əsgərin mahnısı"nın eynidir. Hətta bunu sovet dövründə də bir çox musiqişünaslar təsdiqləmişlər. Bu isə erməni həyəsizliyindən və oğurluğundan başqa bir şeyi ifadə etmir. Çünkü Hacıbəyovun bu operetə dəfələrlə haylar tərəfindən dönyanın bir çox ölkələrində, o cümlədən ABŞ-in nüfuzlu konsert salonlarında

(Siranuş Harutyunyan) "Yurmala" festivalında erməni mahnısı kimi təqdim etmiş, 2004-cü ildə isə digər müğənni, Ermənistən mahnı teatrının solisti Vartuni Vartanyan erməni xalq musiqisi kimi "ifa" etmişdir.

Xaçaturyanın "Armenin rəqsisi", "Karen və Nunenin rəqsisi", "Erməni-kürd rəqsisi" və digər rəqslerin əslində erməniləşdirilmiş "Şalaxo" və "Uzundərə" rəqslerimiz olduğunu da artıq çoxlarına məlumdur. Bildiyimiz kimi, xain düşmən, mənfur qonşumuz mahnılarımızla yanaşı, milli rəqslerimizə də göz dikib. Məsələn, illər əvvəl Ermənistən mədəniyyət nazirliyi Azərbaycanın qədim milli rəqslerindən olan "Köçə-

dirmalara başlamış, "Köçəri" rəqsinin Azərbaycan xalqına məxsus olması barədə Agentlik tərəfindən geniş, tarixi əsaslara söykənən və "Köçəri" sözünün etimologiyasını açıqlayan arayış hazırlanıb kütłəvi informasiya vasitələrində yayılmış və bu barədə Ümumdünya Əqli Mülkiyyət Təşkilatına məktub göndərilmişdi. Bundan başqa, "Yallı", "Vağzalı", "Mırzəyi" xalq rəqslerimiz və qədim musiqi alətlərimiz olan tar, kamancə, balaban, zurnanı da adlarına çıxmışdır. Bildiyimiz kimi, xain düşmən, mənfur qonşumuz mahnılarımızla yanaşı, milli rəqslerimizə də göz dikib. Məsələn, illər əvvəl Ermə-

nistən mədəniyyət nazirliyi Azərbaycanın qədim milli rəqslerindən olan "Köçə-

dən əsərin bir hissəsi erməni bəstəkar Arno Babacanya-nın müəllifi olduğu "Vaqaşa-ban rəqs" adı altında "YouTube" platformasında yerləşdirilib. Bu məsələ Azərbay-can cəmiyyətində etirazlara səbəb olub.

Qeyd edək ki, bu kimi hal-lar, ermənilərin ilk belə əməli deyil və sonuncu da olmayıcaq. Bu millətin qanında, canındadır oğurluq. Onlar nəinki torpaqlarımızı, maddi-mənəvi dəyərlərimizi, tarixi abidələrimizi öz adlarına çıxmışdır, musiqimizi də utanmadan mənimseməyə çalışırlar. Musiqi sərhəd tanımır deyirlər, çünki onun dili yoxdur. Gözəl musiqi bütün bəşəriyyətin məhsulu kimi qiymətləndirilir. Coğrafiyası geniş, dinləyici kütłəsi ümum-bəşəri olur. Lakin ermənilərin həyəsizcasına töredikləri oğurluq halları çoxdan qanunları pozmuş, müəllif hüquqlarını tapdalamışdır. Görünür, haylar üçün müqəddəs heç nə yoxdur. Onlara lazımlı olan sadəcə vaxtdır, ondan özlərinə sərf edəcək dərəcədə istifadə edib, yararlansınlar. Necə deyərlər, "Utanmasan oynamığa nə var ki".

Ramidə YAQUBQIZI,
"Respublika".